

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1893 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			

Wobec stwierdzonej konieczności uzupełnienia rocznika 1893 księgi metrykalnej o urodzonych w m. Wisniowcu izraelitach w myśl okólnika Min. Spr. Wewnętrznych Nr. 72 z dnia 20. XI. 1935 r. (Dz. U. Min. Spr. Wewn. Nr. 37 poz. 196) otwieram niniejszą księgę, znakując wpisem dokonanym pod poz. 93 25/IV 1936 r.



Handwritten signature and initials.

94

w 1893r.

m. Wisniowcu

Gejlbard

syn

Sloma-Nusin

Chaim-Dawid

i Bas-Szewa z

d. Wolfsztejn

Лит. А. 1

УССР

Управление милиции
Тернопольской области

Областные акты
гражданского состояния

№ _____ 195 г.

№ 2065.

г. Тернополь

60

КНИГА

Для записки родившихся Евреевъ

Виннивецкого общества

Кременецкого уезда

на 1894 годъ.

329

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל, הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך כשל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח	איה נולד דהו משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, וכה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים, נקבות.		לכנין יהודים, לכנין יונים.			

какое
имя.



Часть I. О родившихся.

№	Женска.	Мужска.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христiанскій.	Еврейскій.			
1.		Рабкина	Июль 8	Июль 6.	Симон Симон Симон	Симон Симон-Израиль	
2.		Младше	3 10.	8 15.	Младше	Симон Симон Симон Симон Симон	Младше Младше
1.		Младше	7	12.	Младше	Симон Симон Симон Симон	Младше Младше

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה		איה נולד דרו: משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זמר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים.	לכנן יונים.			
1
2
3

Бакое
0-1 мая.

...

...

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женск.	Мужск.		Христiанскій.	Еврейскій.			
		Радвинскі	Июль	Июль	в Винков- цѣ.	Отецъ Мейша Мейль Матр. Винковца Матр. Сидора	Добрушка Рудинъ
2.			7	12		Отецъ Давидъ Матр. Кремакъ Матр. Кремакъ Матр. Рабуца	Добочка Ели-Тавда
3.		Морис	8	13	Морис	Отецъ Анкель Кобансфельдъ Матр. Винковца Матр. Кевка- сфрейда	Добочка Рейзъ
4.		Морис	8	13	Морис		

חלק ראשון בן נולדים

331

מספר.	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ן סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים.	לכנן יונים.			
2	משה	12	12	אליהו	אברהם אבינו	משה
3	משה	8	13	אריה	אריה ורחל	אריה
4	משה	8	13	אריה	אריה ורחל	אריה

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
		Июль	Июль		Шварц	Майчикъ
				Магдебургъ	Миллеръ	Мейеръ-Линкенъ
3	Палевникъ	14 И.	16	Души-Мекленбургъ	(x) Кауфманъ Мать Мейеръ	
4	Молодъ	3 14	19	Молодъ	Шварц Коренбергъ Мать Коренбергъ Мать Шварцъ	Майчикъ Мейеръ-Вольфъ
5	Молодъ	11 18	23	Молодъ	Шварц Синдла Френкель Мать Радзивилла Мать Синдла-Френкель	Майчикъ Моисей

(x) «Хитманъ» въ актахъ № 3. Кауфманъ Палевникъ А. Шварцъ-Мейеръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל, הפורע והמוציץ.	תורש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
3	איה	4 11	16	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
4	איה	7 14	19	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
5	איה	11 18	23	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

Часть I. О родившихся.

№		Что совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	6	Саломея	12 19	Июль	Въ Вильнѣ-Морда Кушнеръ Израиль Давидовичъ Мать Цана-Малка	Мальчикъ Залманъ-Израиль	

1894 г. Февраль 10-го. Подписавши свое
 имя въ свѣдѣніи о рождении и крещеніи отца
 моего въ еврейскій обрядъ и въ крещеніи
 въ христіанскій; а въ крещеніи
 моемъ дано рожденіе моему мужскому полу
 имя и фамилія Кемпеле, всенъ рожденіе мое
 дано 10-го февраля 1894 г.
 Саломея Давидовна
 Сынъ Душманъ Израильевичъ Залманъ

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
			Удобринъ	Июль I		Отецъ	Довошка
		Раввинъ			Въ Думѣ	Медведевъ	Рейла-Довошка
5			И.	Июль	Израиль	Израиль	
						Отецъ	Мавриксъ
						Лейбъ	Гранскъ
						Сейфелъ	
7		Израиль	И.	Июль	Израиль	Израиль	
						Отецъ	Мавриксъ
						Израиль-Израиль	Израиль
						Израиль	
						Израиль-Израиль	
8		Израиль	И.	Июль	Израиль	Израиль	

חלק ראשון בן נולדים

334

מספר.	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול, נימל לכ"ח		איזה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים.	לכנן יונים.			
5	פרי	28	10.	קלוד - פול	אריה משה אברהם משה - יעקב	משה - אריה
7	פרי	4	11.	אריה	אריה משה משה - יעקב	אריה משה - אריה
8	פרי	4	11.	אריה	אריה משה משה - יעקב	אריה משה - אריה

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Желска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
		Рабинъ	14	11	Вилна	Мать: Кей-Луба	Мавриксъ Улиана
9			14	11	Вилна	Мать: Кей-Луба	Мавриксъ Улиана
6		Томашъ	12	18	Томашъ	Мать: Крейнцъ	Давидъ Юлия
7		Томашъ	18	24	Томашъ	Мать: Крейнцъ	Давидъ Юлия

חלק ראשון בן נולדים

מכפר.	מי היה המהול הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרו משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם. ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנין יהודים.	לכנין יונים.			
9	הייט	4 11	10 11	הייט הייט	הייט הייט הייט - מאלה	הייט הייט
6	הייט	15	18	הייט הייט	הייט הייט הייט הייט	הייט הייט
					הייט הייט הייט	הייט הייט
7	הייט	18	24	הייט הייט	הייט הייט הייט - מאלה	הייט הייט

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состоявіе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	10	Валентинъ	12 19	23	Вилна Домъ Ибраимовичъ Мать Дана-Суфа	Мать Израиль	
8		Морисъ	19	25	Вилна Мать Вильгельма Мать Карла-Равка	Девочка Матка-Суфа-Мирка	
9		Морисъ	19	25	Вилна Мать Вильгельма Мать Рабелъ	Девочка Рудель	

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה הטוהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה		איזה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"מ יעקב בן שמעון כ"ן כוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנין יהודים.	לכנין יונים.			
		19	21	הילד (Pall)	האב והאם	שם הילד
10		19	23		האב והאם	שם הילד
8		19	25	הילד (Pall)	האב והאם	שם הילד
9		19	25	הילד (Pall)	האב והאם	שם הילד

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№		Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
10		Рибковичъ	19	25	Вилнѣ	Сейфъ Марта Изра Изра Рибковичъ Матей Рибковичъ	Дрвошка Двойра
11		Морен	19	25	Морен	Сейфъ Теръ Фаней Изра Рибковичъ Матей Давидъ-Рибковичъ	Дрвошка Фруда-Лазе
12		Морен	19	25	Морен	Сейфъ Ландес-Овничъ Райфъ Изра Терновска-Рибковичъ Матей-Рибковичъ	Дрвошка Шурица